

Jahresinhaltsverzeichnis 2012

	Titel	Autor	Seite
Editorial	Heft 1		
	„Eine gedruckte Institution“	Christoph Brauneis	1
	Heft 2		
	Austritte aus dem BIV	Christoph Brauneis	1
	Heft 3		
	50. VDKF-Geburtstag mit Schattenseiten	Christoph Brauneis	1
	Heft 4		
	Kritik an Klimaanlage	Christoph Brauneis	1
	Heft 5		
	Heiße Themen im Herbst	Christoph Brauneis	1
	Heft 6		
	Daimlers Sonderweg	Christoph Brauneis	1
Sonderausgabe Großkälte			
Nutzen Sie die BAFA-Förderung!	Christoph Brauneis	1	
Technik	Heft 1		
	Einsatz von Kammerluftkühlern – Logistik-Hochregallager eines Lebensmittelhändlers	Willy Löffler	28
	Natürliche Kältemittel als umweltfreundliche Alternative – CO ₂ -Anlagen im Kommen	Rüdiger Sinn, Michael Trauer	32
	Umweltauswirkungen von technischen Dämmstoffen – Energieeinsparung und Umweltschutz	Jarema Chmielarski	38
	Eine umfassende Lösung – Baubericht Ristorante Dolomiti	Torsten Kern	44
	Chemikalienfreier Korrosionsschutz – Kühlprozesskreisläufe in der Industrie sichern	Christian Barth	46
	Zentrallüftungsgeräte und VRF-Technik – Die Effizienz-Taktgeber von morgen?	Martin Schellhorn	48
	Heft 2		
	Ganz natürlich: Das Kältemittel R-744 – Kohlendioxid – Infos für Praktiker (Teil 7)	Westfalen AG	28
	Angenehme Temperaturen auf St. Pauli – Klimatechnik im „east Hotel & Restaurant“	Jens Gaigalat	34
	Neue Trends bei Komplettverflüssigungssätzen – Zuverlässigkeit, Energieeffizienz und Servicetauglichkeit	Stephan Bachmann	36
	Gebäudekonzept mit Luftbefeuchtung – Direkt-Raumluftbefeuchtung in einem Verwaltungsgebäude	Dominic Giesel	40
	Betriebssicherheit und Energieeinsparung – Energiesparmaßnahmen – Potentiale und Grenzen erkennen	Matthias Liehm	42
	Frequenzrichter steigern die Energieeffizienz – Elektromotoren in Kälteanlagen	Alexander Heide	48
	Heft 3		
	Mit EC-Technik „hoch hinaus“ – Moderne Hybridkühler im Tower 185 in Frankfurt	Arndt Kolbe, Ellen-Christine Reiff	28
	Ventilstationenkonzept für Industriekälteanlagen – Kompakte, anschlussfertige Lösung	Stephan Bachmann	32
	Wasserrückkühlung – Verfahren und Bedeutung für den Umweltschutz	Wolf-Dieter Schnell	36
	Pumpen mit variabler Drehzahl – Einsatz in Kaltwassersätzen		44
	Ein praxisnahes Rechenmodell – Simulation der energetischen Güte von Kälteanlagen (Teil 2)	Vilim Mergl	48
	Maßkonfektionierte Kälte für Spanferkel – Zweistufige Kälteanlage mit CO ₂ -Kühlung	Stefan Schlutter	54
	Energieeffiziente Rechenzentren – Integration von intelligenten Konzepten der Rückkühltechnik	Thomas Odrich, Jens Schirmer	56
	Heft 4		
	„Dichtmachen“ der Umwelt zuliebe – Leckagen in Kälteanlagen schnell und zuverlässig aufspüren	Joachim Dallinger	30
	Energieeffizienz im Einzelhandel – Intelligente Regelungstechnik in einem bayerischen Supermarkt	Edgar Mayer	32
	Mobile Kälte auf Abruf – Mietkälte für sichere Prozesskühlung	Rafael Grabowski	36
	Rückkühlssysteme im Vergleich – Wirtschaftlichkeit und CO ₂ -Bilanz	Markus Nickolay	38
	Bis zu 80 % Primärenergie einsparen – Einsatz von Ammoniak/Wasser-Absorptionskälteanlagen	Klaus Ramming	44
	Betriebsoptimierung im Bestand – So wird ein Verwaltungsbau energetisch verbessert	Tobias Frey, Stella Schrapfs	47
	Temperierung von Kunststoffmaschinen – Sechs-Punkte-Programm für effiziente Kühlung	Burkhard Rübmann	52
	Kosten senken in der Lebensmittelkühlung – Supermarkt spart durch Regeltechnik	Pierluigi Semenzato	54
	Schutz vor Legionellen – Konsequenzen für Wärmerückgewinnungsanlagen	Felix Bräutigam	56
	Zahnarztpraxis mit bestem Klima – BHKW und Adsorptionskältemaschine kombiniert	Merlin Herrmann	58
	Beseitigung von Säure – Der neueste Stand der Technik	Colin Pratt	60
	Weinreben gradgenau temperieren – Deckenstrahlplatten für die Rebenveredelung	Michael Himmelsbach	62

	Titel	Autor	Seite
Technik (Fortsetzung)	Heft 5		
	Nachhaltiges Filial-Haustechnikkonzept – Drogeriemarkt-Kette dm gewinnt Deutschen Kältepreis	Christoph Brauneis	30
	Arena frei für digitale Scroll-Verdichter – Verflüssigungssätze im türkischen Einkaufszentrum	Achim Frommann	36
	Rückkühlanlage bei Vaillant – Freikühler reduzieren Betriebskosten	Claus-Dieter Penno	40
	Energetisch aufgewertet – Add-on-Wärmepumpe senkt Energieverbrauch bei Unilever	Ralf Dunker	44
	Kühles Bier für heiße Tage – Einsatz von natürlichen Kältemitteln in Brauereien	Karin Jahn	48
	Industriekälte in einem Logistik-Frischelager – U-Rohr als Verdampfer-Abscheider-Einheit	Claudia Berg	52
	Abluft ohne Geruchsbelastung – Feinkostfleischerei Hidding setzt auf Plasmatechnik	Hartmut Engler	56
	20 Jahre „CoolTool“ – Kältetechnisches „Know-how“ in digitaler Form	Vilim Mergl	58
	1,7 MW lassen WM-Steine curlen – Mietkälte für die Curling-WM	Roger Beckmann	64
	Sicherheit für Anlagen mit natürlichen Kältemitteln – EC-Ventilatoren für Ex-Bereiche der Zone 1 und 2	Thomas Sauer	66
	Kälteleistung punktgenau bereitstellen – Lineare Leistungsregelung und aktiver Verdichterschutz	Ruben Peußner	70
	Heft 6		
	Mit Dauerbetrieb zur Effizienzsteigerung – Monovalenter Wärmepumpeneinsatz im Bowling-Center	Wolf-Werner Januscheck	24
	Die moderne Welt des Kaffees – Gutes Klima bei Kaffee Partner in Osnabrück	Tim Schlattmann, Jürgen Noltemeyer	28
	Zeit für die Eis(speicher)ära – Latentwärmesysteme für Heizung und Kühlung	Uwe Herzog	32
	Optimierung der Kältetechnik in einer Metzgerei – Energieverbrauch halbiert		36
	Systeme für das „Kühlheizen“ – Zeitgleiches Heizen und Kühlen funktioniert	Marion Paul-Färber	38
	Fünf Funktionen in einem System – Höhere Energieeffizienz bei Retrofit-Maßnahmen	Hans Pflüger	42
	Tests mit R407F – Umrüstung einer alten R22-Verbundanlage	Dominik Schrezenmaier	44
	Mobile Eisstockbahn – Mietkälte auf dem Herner Weihnachtskörl		46
	Die Füllmenge stets im Blick – Entwicklung eines Öl-Kontroll-Sensors	Lars Poulsen	48
	Sonderausgabe Großkälte		
	Luft-/Luft-Wärmepumpen heizen Lungen-Sanatorium – Wärme aus der Luft im ungarischen Mátra-Gebirge	Jens Gartenbröcker	10
	Vergleich von saugenden und drückenden Luftkühlern – Anwendung in der Obst- und Gemüse Kühlung	Steven Duncan, Ceslovas Kizlauskas	14
	Mietkühltürme bringen Thermalwasser auf Kanaltemperatur – Geothermische Testbohrung in Taufkirchen	Roger Beckmann	24
Bodengefrieranlage für den russischen Bergbau – Flüssigkeitskühlsätze mit 3600 kW	Benjamin Vornweg	26	
Skivergnügen das Jahr – Schneeproduktion mit Ammoniak-Einschraubenverdichtern	Philippe Nellissen	30	
Energiecontrolling in Großkälteanlagen – Konzeption und Umsetzung von Messtechnik und Software	Eckardt Augenstein, Jens Lücke, Rainer Schnellenpfeil, Dorle Beilharz	34	
Ressourcenschonende Hybridkühltürme – Einsatz in industriellen Anwendungen	Dennis Witte	44	
Großwärmepumpen mit natürlichen Kältemitteln – Energieeffiziente Technologie mit Zukunftsperspektive	Anika Hagemeier	47	
Wärmeenergie aus dem Flusswasser – Hochtemperaturwärmepumpe und Nahwärmenetz	Inge Gerdes	50	
Adsorptionskältemaschinen auf dem Vormarsch – Standardanwendungen beweisen ihre Praxistauglichkeit	Walter Schindler	52	
Abwärme aus Kühlprozess nutzen – Verbundanlage bei der Weiling GmbH	Michaela Wünschheim	56	
Spezialist für Großkälte – Innovations- und Partnerschaftstag von Johnson Controls	Christoph Brauneis	58	
Branche	Heft 1		
	Schnappschuss XXL ... für 30 Jahre KKA	Sascha Brakmüller	52
	Viel Lob für die KKA – Stellungnahmen zum KKA-Jubiläum		56
	Fahren auf Sicht – Prognosen der Kälte-/Klimabranche für das Jahr 2012		59
	Zu Gast bei Karl dem Großen – Deutsche Kälte-Klima-Tagung in Aachen	Christoph Brauneis	64
	Geld rollt weg – Bildung bleibt	Stefanie Schnippenkötter	66
	Branchen-Software in der Kältetechnik – Studie zum Nutzverhalten	Vilim Mergl	68
	Zertifizierung der Leistungen von Verkaufskühlmöbeln – Eurovent-Energieklassen	Sandrine Marinhas	72
	Heft 2		
	Weder Fisch noch Fleisch – Technik, die zum Himmel stinkt	Sascha Brakmüller	53
	Chillventa Rossija 2012 – Wachsender russischer Markt	Christoph Brauneis	54
	Lebensgefahr durch Schankanlage – Fragen an den Sachverständigen	Horst-Rüdiger Krä	58
	Neue Einsatzbereiche und Produktsegmente entschlossen angehen – Interview mit Holger Thiesen, Mitsubishi Electric		60
	Potentiale zur Effizienzsteigerung – Gebäudekühlsysteme auf dem Prüfstand	Günther Merz	64
	4. Deutscher Kältepreis – Preisträger in Berlin ausgezeichnet		69
	Hitzige Diskussion um BIV-Austritte – BIV-Mitgliederversammlung am 8. März 2012 in Heide	Stefanie Schnippenkötter	70
	Ingenieurnachwuchs für die Kälte-Klimatechnik – Nur Fördern hilft, fordert Prof. Ingwer Ebinger		72
	Schwarz-gelbe Gesellen – Freisprechungsfeier der Innungen Dortmund/Arnsberg	Christoph Brauneis	74

	Titel	Autor	Seite
Branche (Fortsetzung)	Heft 3		
	Beeindruckendes Trainingscenter – Carrier und IKKE kooperieren	Christoph Brauneis	60
	„Wir haben einiges zu tun in nächster Zeit“ – Deutliches Mitgliedervotum sichert Fortbestand der ÜWG	Sascha Brakmüller	62
	Ausgezeichnete klimafreundliche Systeme – 4. Deutscher Kältepreis und Fachkongress	Christoph Brauneis	64
	Richtung aufgehender Sonne ... – Harakiri für die Klimatechnik	Sascha Brakmüller	67
	Wetterprognosen optimieren Regelung – Wettervorhersagesteuerung in der Kältetechnik	Christoph Brauneis	68
	Eine neue Schule für Berlin – Innungsversammlung und Freisprechung in Berlin/Brandenburg	Christoph Brauneis	70
	Geballtes Supermarkt-Know-how – ZVKKW-Supermarkt-Symposium in Darmstadt	Christoph Brauneis	72
	Neue „Sicherheitsnormen“ in der Kältetechnik	Bernhard Schrempf	75
	Heft 4		
	Chillventa 2012 – Das Branchen-Highlight rückt näher	Christoph Brauneis	64
	Architektur und Technik im Einklang – Misstöne der Installationstechnik	Sascha Brakmüller	67
	Ruhigeres Fahrwasser in Sicht – VDKF-Jubiläum und Mitgliederversammlung	Christoph Brauneis	68
	EPEE-Jahrestreffen 2012 – Energieeffizienz und F-Gas-Verordnung	Marcus Lauster	72
	Der lange Weg zur Energiewende – 6. Klima-Tag des FGK	Stefanie Schnippenkötter	74
	Heft 5		
	Asche zu Asche, Staub zu Staub – Hygiene – ruhe in Frieden	Stefanie Schnippenkötter	72
	Masterstudiengang in Karlsruhe – Energieeffizienz in der Kälte-, Klima- und Umwelttechnik		74
	Der Kunde steht im Mittelpunkt – Interview mit Robert Gerle, Güntner AG		76
	Verkaufszahlen im HLK & K-Markt – Eurovent-Statistik 2011	Nadia Cherré	80
	Nachwuchs-Offensive gegen Fachkräftemangel – Engagiert für die Branche		84
	Neuer Präsident, neues Glück? – Letzte Chance für VDKF und BIV	Stefanie Schnippenkötter	86
	Technologie „Made in Dithmarschen“ – 60 Jahre FIELES Dithmarscher Kältetechnik	Klaus Oelrichs	88
	Chillventa 2012 erneut auf Erfolgskurs – Neue Tagefolge, Dienstag bis Donnerstag		90
	Heft 6		
	Wo geht die Reise hin? – 6. infotour startet im Januar 2013	Christoph Brauneis	50
Chillventa 2012 ein voller Erfolg – Ausstellerrekord mit 915 Unternehmen	Christoph Brauneis	52	
Nominierungen für den Verpackungspreis – Formschöne und extravagante Verkleidungstrends	Stefanie Schnippenkötter	55	
In Nischen stark – Bartl mit neuem Standort	Marcus Lauster	56	
Betrieb	Heft 1		
	Kunden als Mitarbeiter – Referenzen fördern den Umsatz	Rolf Leicher	76
	Prüfung wird effizienter – Methoden Schwerpunkte einer Betriebsprüfung	Klaus Linke	78
	Heft 2		
	Mobile Zeiterfassung ersetzt Bürokratie – EDV-Lösungen erleichtern Stundenabrechnung	Malte Limbrock	76
	Echtzeit-Kontrolle über Fahrzeug-Flotte – Optimierung des Fuhrparks	Sabine Heymann	78
	Heft 3		
	Länger als normal – Der VW „Caddy Maxi“ im KKA-Praxistest	Olaf Meier	78
	Umgang mit sensiblen Kundendaten – Datenschutz für Handwerksbetriebe	Thomas Schneider	80
	Finanzamtsauskünfte: Vorsicht! – Steuervereinfachungsgesetz führt Bagatellgrenze ein	Klaus Linke	83
	Heft 4		
	David gegen Goliath – Welche Chancen haben Kleinbetriebe?	Rolf Leicher	76
	Intelligente Online-Strategie – Chancen für kleine Handwerksbetriebe	Thorben Frahm	78
	Aufträge und Nachwuchs online gewinnen – Website als Online-Außendienst und Personalbeschaffer	Diane Daedelow	80
	Zeit sparen per Software – 5500 Kunden sicher verwalten	Oliver Herzig	82
	Heft 5		
	So verlieren Sie keine Aufträge – 10 Punkte zum richtigen Kundenkontakt	Rolf Leicher	118
	Der Kunde ist hier gut beraten – Die KKA-Website-Analyse: www.hutner.org	Diane Daedelow	120
	Heft 6		
	Unternehmensnachfolge regeln – Was wird aus Ihrem Betrieb? (Teil 1)	Uwe Wenzel, Ewald W. Schneider	58
	Lässt der Fiskus mit sich reden? – Wann das Finanzamt Steuerstundung gewährt	Klaus Linke	61
	Moderne Internetpräsenz sozial vernetzt – Die KKA-Website-Analyse: www.kaelte24-7.de	Diane Daedelow	62